

**K**hi một người giữ trẻ chỉ giữ 1 hay 2 trẻ không có quan hệ với mình thì không cần có giấy phép. Đôi khi người giữ trẻ dẫn trẻ đi từ trường về nhà của mình, nhưng thường thì gia đình cần phải tự sắp xếp lấy. Người giữ trẻ gia đình phải là một người lớn tuổi có trách nhiệm tuổi từ 19 trở lên và có lý lịch hình sự trong sạch. Nhiều người giữ trẻ gia đình không cần-giấy-phép nhưng có đăng ký tại Chương Trình Tài Nguyên và Tham Vấn Về Nuôi Dạy Trẻ tại địa phương của họ.

### Các Khả Năng Chọn Lựa Khác

Một số gia đình sắp xếp giữ trẻ mẫu giáo với bạn bè, hay bà con hay mượn người đến nhà giữ trẻ. Nếu quý vị đang tìm một người đến giữ trẻ tại nhà quý vị, quý vị có thể quảng cáo trên tờ báo địa phương, hay trên bảng thông báo tại một trung tâm cộng đồng gần nhà, thư viện, hay những nơi công cộng khác. Người thư ký hay hiệu trưởng trường mà con quý vị sẽ học cũng có thể có thông tin về những người giữ trẻ.

Quý vị có thể thấy cuốn sách nhỏ (*Chọn Người Đến Nhà Giữ Trẻ*) là hữu ích.

## LÊN KẾ HOẠCH TRƯỚC

Điều quan trọng là quý vị lên kế hoạch chu đáo trước khi trường học bắt đầu. Vì trường học đóng cửa suốt mùa hè, cho nên quý vị nên thu thập thông tin vào đầu mùa xuân. Tìm xem con quý vị sẽ đi học trường nào và thời gian làm quen dần và lịch trình thường xuyên như thế nào.

Muốn biết rõ hơn về việc chọn dịch vụ giữ trẻ hay muốn nhận được một bộ danh sách dịch vụ giữ trẻ tại địa phương, xin liên hệ với Chương Trình Tài Nguyên và Tham Vấn Về Nuôi Dạy Trẻ hay Phòng Y tế tại địa phương quý vị.

Xin gọi Enquiry BC  
tại  
1.800.663.7867  
604.660.2421  
hay viếng  
website sau đây  
[www.mcf.gov.bc.ca/  
childcare/index.htm](http://www.mcf.gov.bc.ca/childcare/index.htm)

# Khi Trẻ Em Mẫu Giáo Cần Được Trông Giữ

**Tài liệu này được phổ biến bằng:**  
Tiếng Hoa, Anh, Farsi, Pháp, Đại Hàn,  
Tây Ban Nha và Việt

Kindergarten Child Needs\_ VNmese  
Rev. October 2009



Tài liệu của  
Westcoast Child Care Resource Centre  
2772 East Broadway  
Vancouver, BC V5M 1Y8  
604.709.5661 1.877.262.0022  
[www.wstcoast.org](http://www.wstcoast.org)

Do Tỉnh Bang British Columbia  
Tài trợ

## GIỮ TRẺ MẪU GIÁO LÀ GÌ?

Giữ trẻ mẫu giáo là dịch vụ trông nom trẻ em trước hay sau giờ các cháu đi học mẫu giáo. Bởi vì giữ trẻ mẫu giáo không phải là thành phần của hệ thống trường học, cho nên cha mẹ phải trả lệ phí. Một số gia đình có thể được trợ cấp để giúp họ trả chi phí giữ trẻ. Giữ trẻ mẫu giáo khác xa với lớp mẫu giáo.

### Mẫu giáo

Mẫu giáo là một chương trình dành cho trẻ em 5 tuổi nhằm làm cho chúng quen với khung cảnh trường học. Mẫu giáo hoạt động từ tháng Chín đến tháng Sáu mỗi năm. Muốn vào trường mẫu giáo tại B.C., con quý vị phải được 5 tuổi tính đến ngày 31 tháng Mười Hai của năm mà chúng vào học. Nếu lớp mẫu giáo thuộc thành phần của hệ thống trường học công lập thì được miễn phí. Lớp mẫu giáo trong các trường tư thường có lệ phí. Mặc dù không bắt buộc, hầu hết các bậc cha mẹ đều cho con đi học mẫu giáo.

Hầu hết các lớp mẫu giáo đều là những chương trình nửa ngày vào buổi sáng hay buổi chiều. Vài lớp dạy cả ngày. Nếu con quý vị theo

học lớp mẫu giáo nửa ngày, quý vị sẽ thấy rằng thời gian của chương trình thay đổi nửa chừng mỗi năm. Ví dụ, trẻ em trong chương trình buổi sáng vào tháng Chín có thể chuyển sang lớp mẫu giáo buổi chiều vào tháng Hai. Xin liên lạc với nhà trường hoặc sở giáo dục để biết thêm chi tiết về việc ghi danh vào lớp Mẫu Giáo. Trường mà con quý vị sẽ theo học tùy thuộc vào nơi quý vị ở. Nếu quý vị muốn cho con quý vị học ở một trường khác, quý vị cần phải nói chuyện với văn phòng giáo dục địa phương.

### Thời Kỳ Dẫn Nhập

Chương trình mẫu giáo thường bắt đầu với một thời kỳ dẫn nhập. Lúc đầu trẻ em có thể theo lớp bán thời gian để làm quen với chương trình mẫu giáo. Xin hỏi nhà trường về giai đoạn dẫn nhập và lúc nào thì trẻ bắt đầu theo chương trình mẫu giáo thường xuyên. Thông tin này quan trọng đối với quý vị để trao đổi với người trông nom con quý vị.

### Trường Học Đóng Cửa

Trong năm có một số ngày trẻ em không đi học. Đó là những ngày lễ chính thức, nghỉ Đông, nghỉ Xuân, nghỉ Hè và những ngày chuyên môn. Những người giữ trẻ và

chương trình giữ trẻ thường đề nghị giữ trẻ trong những lúc này với phụ phí. Hãy hỏi người giữ trẻ và chương trình về điều này.

## CHỌN LỰA GIỮ TRẺ MẪU GIÁO

Cha mẹ có thể có một số chọn lựa khi lập kế hoạch trông nom con họ trước và sau lớp mẫu giáo.

Điều quan trọng là tìm xem loại giữ trẻ mẫu giáo nào có sẵn trong địa phương quý vị và chọn lựa nào thích hợp nhất đối với nhu cầu của con quý vị và hoàn cảnh gia đình quý vị.

### Chương Trình Giữ Trẻ Tuổi Đi Học

Giữ trẻ mẫu giáo có thể được đề nghị như là một thành phần của chương trình giữ trẻ có giấy phép cho trẻ lứa tuổi đi học, chương trình này phục vụ trẻ em từ 5 - 12 tuổi. Đặc biệt, chương trình cho trẻ tuổi đi học thường ở gần trường hoặc là ở trong trường. Nhân viên chương trình thường đảm trách việc đưa đón trẻ từ lớp mẫu giáo. Hãy hỏi nhân viên chương trình xem họ có đưa trẻ em vào lớp học của họ không. Nhân viên chương trình phải là người lớn có trách nhiệm tuổi từ 19 trở lên và có lý lịch hình sự trong sạch. Tỷ lệ giữa

nhân viên và trẻ là một nhân viên cho 10 trẻ.

### Chương Trình Giữ Trẻ theo Nhóm

Đôi khi giữ trẻ mẫu giáo được đề nghị như là một thành phần của chương trình giữ trẻ theo nhóm phục vụ trẻ em từ 3-5 tuổi. Trẻ em mẫu giáo theo chương trình giữ trẻ với các trẻ nhỏ tuổi hơn trong thời gian chúng không đi học. Điều quan trọng là hỏi xem nhân viên giữ trẻ có đưa đón trẻ đến trường không. Nhân viên chương trình giữ trẻ theo nhóm được huấn luyện về Giáo Dục Trẻ Em Tuổi Ấu Thơ và có lý lịch hình sự trong sạch. Tỷ lệ giữa nhân viên và trẻ là 1 nhân viên cho mỗi 8 trẻ.

### Giữ Trẻ Gia Đình

Dịch vụ giữ trẻ gia đình tại nhà cũng có thể giữ trẻ mẫu giáo. Trong loại này, trẻ được trông nom tại nhà của người giữ trẻ với những trẻ lứa tuổi khác nhau từ sơ sinh cho đến 12 tuổi. Một người giữ trẻ có giấy phép có thể trông giữ đến 7 trẻ tại nhà vào bất cứ thời gian nào, tùy theo quy định của giấy phép. Số này kể cả con cái của người giữ trẻ từ 12 tuổi trở xuống.